Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Biel-Bienne a	NCE
CLUB 2	Givisiez	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	07.04.2018
Start / Beginn Début / Inizio	15:30	End / Ende Fin / Fine	17:32
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCA02		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	70

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	212199	KÜPFER Severin	
Official scorer Marqueur	217313	KÜPFER Franziska	
Referee 1 Arbitre 1	208415	MEIER Joël	
Referee 2 Arbitre 2	209075	HAIDER Tobias	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	10	0	32	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	13	0		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	9	1		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Biel-Bienne a

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Biel-Bienne a

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
32	C	VUILLEUMIER Yvo		216749	00:13	8	28	1	34:48	59		21
18	A	AMIGO DEL VALLE Yanick		213105	00:32	16	59	2	35:47	50	32	22
20	G	HOSTETTLER Chris	X X X	215527	03:00	8		3	39:54	16	59	23
	G				04:02	28	8	4	40:40	28	32	24
59		SAURER Janis		216419	10:30	17	8	5	43:18	8	17	25
50		KÜPFER Robin		212198	14:04	4	17	6	44:59	16		26
17		PERRENOUD Florian		211504	17:05	18		7	48:49	8	4	27
16		GUNZIGER Mischa		215523	17:18	8	17	8	51:45	17		28
69		STRUCHEN Soan		215524	17:59	50	32	9	54:05	18		29
28		TUNDO Stefano		216838	18:08	59	8	10	57:19	59		30
4		KASER Guillaume		212522	20:54	28	32	11	57:41	17	4	31
8		ORIENTAL Kellian		212200	21:27	16		12	59:26	50		32
					23:16	59		13				
					23:33	17		14				
					25:01	59	8	15				
					27:18	28	69	16				
					27:39	16	59	17				
					28:15	8		18				
					29:56	16	59	19				
					33:50	8		20	TOTAL			32

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	KOLLROS Nicolas			202649

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
22:25	4	2	24:25	C1
34:40	28	2	36:40	G1
58:49	69	2	60:00	C1
TOTAL			6 min	

2 Givisiez

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
17	C	KISSEL Eric		213350	59:52	11	15	1				
12	A	ROBATEL Axel		218053								
1	G	BUGNON Axel	X X X	215117								
	G											
14		PONCIONI Lilian		217639								
10		WIRTH Cyrill		218069								
15		FRAGNIERE Damien		215123								
16		CHAPPUIS Léonard		217312								
11		GUENIN Jesse		214191								
									TOTAL			1

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	GYSELINCK Benjamin			211193

TIME OUT: X X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13:20	17	2	14:04	B2
22:25	11	2	24:25	C1
58:49	10	2	60:00	C1
TOTAL			6 min	